

中国孙子兵法研究会编

论丛

1

孙子兵法

Series Thesis Collection on Sun Tzu's Art of War



解放军出版社

孫子兵法

论从

1

Series Thesis Collection on Sun Tzu's Art of War

解放军出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

孙子兵法论丛. 第1辑/刘庆主编. --北京: 解放军出版社, 2010. 9

ISBN 978 - 7 - 5065 - 6105 - 1

I. ①孙… II. ①刘… III. ①兵法—中国—春秋时代
②孙子兵法—研究 IV. ①E892. 25

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 177776 号

书 名: 孙子兵法论丛 (1)

编 者: 中国孙子兵法研究会

责任编辑: 陈济康 闫永春

装帧设计: 刘丽宇

出版发行: 解放军出版社

社 址: 北京市西城区地安门西大街 40 号 邮编: 100035

电 话: 010 - 66531659

E - mail: jfjcs@126. com

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京中科印刷有限公司

开 本: 700 毫米 × 1000 毫米 1/16

字 数: 260 千字

印 张: 18. 75

版 次: 2011 年 1 月第 1 版

印 次: 2011 年 1 月北京第 1 次印刷

书 号: ISBN 978 - 7 - 5065 - 6105 - 1

定 价: 35. 00 元

(如有印刷、装订错误, 请寄本社发行部调换)

孙子兵法论丛编委会

主任 刘 源

副主任 寿晓松 李德义

委员 任 力 钟少异 李如龙 刘 庆


顾问 吴如嵩 吴九龙 刘春志 李 零

薛国安

主 编 刘 庆

编 辑 喻 江 魏 鸿 邱剑敏 李元鹏

发刊词

中国孙子兵法研究会会长 

由中国孙子兵法研究会编辑的《孙子兵法论丛》首次出版发行，我在此表示衷心祝贺！

《孙子兵法》是一部具有世界性影响的中国古典兵学巨著，它从哲学的高度审视战争问题，概括并揭示了“庙算”思想、“慎战”思想、“全胜”思想、“先胜”思想、“知胜”思想、“避实击虚”思想、“奇正相生”思想等战争指导规律，奠定了中国历代军事理论和战略文化的基础，至今仍然闪耀着理性、智慧的光芒，被世界各国军界、政界、企业界奉为经典和准则，成为人类共同的军事文化遗产和宝贵精神财富。

中国孙子兵法研究会的宗旨在于积极推进《孙子兵法》的研究、应用和传播，为军事学术的繁荣发展，为中国的国防和军队建设，为世界军事文化交流和人类和平事业贡献力量。中国孙子兵法研究会成立20年以来，为践行这一宗旨，作出了不懈努力。本会先后召开了八届孙子兵法国际研讨会，聚中外学者于一堂，探讨孙子的思想及其现代价值，在国内外产生了广泛影响；本会聚集和培养了一大批国内外、军内外知名的《孙子兵法》研究专家，推出了一系列有代表性的学术著作，推动《孙子兵法》研究沿着正确轨道不断精进、走向繁荣；由本会主导的《孙子兵法》“八十二篇”辨伪活动，对社会上出现的不良学风起到了正本清源、拨乱反正的积极



作用；本会与国内外《孙子兵法》研究组织和个人建立了长期、密切的学术联系，大力支持他们的研究活动，有力促进了《孙子兵法》研究事业的蓬勃发展。

《孙子兵法论丛》是中国孙子兵法研究会精心推出的系列出版物，是《孙子兵法》及中国古典军事思想、中外军事思想比较研究的高端学术交流平台。《孙子兵法论丛》的编辑宗旨和指导思想是，占领本领域学术研究的前沿阵地，代表本领域学术研究的最高水平，引导本领域学术争鸣和文化普及的正确方向，向社会展示本领域的最新研究成果。

文化为立国之本，传统乃民族之根。以《孙子兵法》为代表的中国传统兵学是中华文化的重要组成部分，也是建设中国军事软实力的根基和源泉。我衷心祝愿《孙子兵法论丛》能在海内外广大学者和爱好者的支持下，以精益求精的科学态度、求实创新的学术精神和海纳百川的博大胸怀，为推进《孙子兵法》研究事业和弘扬祖国优秀传统文化作出应有的贡献。

目 录

刘 源：发刊词	(1)
---------------	-------

笔 谈

寿晓松：进一步加强交流和探索，全面提高《孙子兵法》 研究水平	(1)
李德义：努力开创《孙子兵法》研究的新境界	(4)
吴如嵩：孙子的科学规律	(6)
刘春志：构建多元兵学文化格局，促进人类和平事业发展	(8)
吴九龙：吹尽狂沙始到金	(11)
任 力：全面发掘《孙子兵法》的现代价值	(13)

论 文

邱剑敏：试探中国古代心战思想	(16)
冉红斌：多极背景下利用矛盾营造战略优势的策略选择 ——以中国古代三角关系为例	(28)
冯国泉：《孙子》将权独立性思想的法文化思考	(37)
陈 曦：《孙子》譬喻的历史文化阐释	(47)
牛申那：《孙子兵法》战略预置思想初探	(61)

商海燕：《孙子兵法》中“势”字英译分析 ——兼论文化负载词的翻译	(68)
辛 旗：孙子“全胜”思想对两岸和平统一的启示	(84)
孙 兵：对山东孙子兵学文化产业营销战略的思考	(91)
陈永义：柔弱胜刚强 ——《老子》军事价值思想的实现	(102)
殷 力：汉武帝、唐太宗北疆安全战略比较	(111)
孙建民：论《黄石公三略》对《孙子兵法》的继承与发展	(131)
李鸿宾：北方边地在唐朝的战略地位及其变化	(143)
魏 鸿：宋代“文人论兵”思潮与孙子兵学理论的儒学化	(155)
李新伟：《武经总要》纂修时间新考	(176)
李元鹏：湘军军事训练的思想与实践	(190)
许 华：从海军作战的阵法与战法解析黄海海战	(203)

书序与书评

李 零：写在前面的话	(221)
刘 庆：尼凯教授译《孙子兵法》法文本再版序言	(244)

学术综述

邵 青：民国时期孙子学的文献学考察	(247)
侯昂好：民国时期《孙子兵法》的研究历程与地位重建	(263)
苏桂亮：《孙子兵法》在韩国	(275)
刘 庆：《孙子兵法》在西班牙语国家的传播与影响	(282)

CONTENTS

Liu Yuan Foreword (1)

Written Comments

Shou Xiaosong Further Strengthen Exchanges and Explorations
Elevate in All Respects Researches on Sun
Tzu's Art of War (1)

Li Deyi Work to Open A New Prospect in Researches on Sun
Tzu's Art of War (4)

Wu Rusong Scientific Laws in Sun Tzu (6)

Liu Chunzhi Cultivate Multiple Military Science Cultures
Promote Human Peace (8)

Wu Jiulong Gold can only be Found after Strong Winds Blow
away Sands (11)

Ren Li All - round Exploration of Modern Values in Sun Tzu's
Art of War (13)

Papers

Qiu Jianmin A Tentative Exploration of Thinking on Psychological
Warfare in China's Ancient Times (16)

Ran Hongbin Tactical Choice to Develop Strategic Advantage

- by Utilizing Contradictions against Multi – polar
Background – A Case Study of Triangular
Relationships in Ancient China (28)
- Feng Guoquan A Legal and Cultural Perspective of Sun Tzu’s
Thinking on the Independence of Generals’
Commanding Power (37)
- Chen Xi A Historical and Cultural Interpretation of Sun Tzu’s
Metaphors (47)
- Niu Shenna A Preliminary Exploration of the Thought of
Presetting Strategies in Sun Tzu’s Art of War (61)
- Shang Haiyan An Analysis of English Translation of “Shi” in
Sun Tzu’s Art of War – On the Translation of
Culture – Loaded Words (68)
- Xin Qi Implication of Sun Tzu’s Thinking on “ Complete
Victory” on the Peaceful Reunification of the Two
Sides across the Taiwan Straits (84)
- Sun Bing Considerations on Marketing Strategies for the
Cultural Industry of Sun Tzu’s Military Science in
Shandong Province (91)
- Chen Yongyi “The Weak Triumphs Over the Strong” – The
Realization of Lao Tzu’s Thinking on Military
Value (102)
- Yin Li A Comparison of Security Strategies for Northern
Borders Adopted by Emperor Wu of Han Dynasty and
Emperor Taizong of Tang Dynasty (111)
- Sun Jianmin The Inheritance and Development of Sun Tzu’s
Art of War by the Three Strategies of Huangshigong
..... (131)
- Li Hongbin The Strategic Position of Northern Border Areas
and Its Changes in Tang Dynasty (143)



Wei Hong	The Trend of “Discussing about Military Affairs by Scholars” in Song Dynasty and the Confucianization of Sun Tzu’s Military Theories	(155)
Li Xinwei	A New Textual Research on the Time of Writing and Revising the Collection of Military Classics	(176)
Li Yuanpeng	Thoughts and Practices of Military Training by Hunan Army	(190)
Xu Hua	An Analysis of the Yellow Sea Battle from the Perspective of Battle Formations and Fighting Methods in Naval Operations	(203)

Preface and Review of Books

Li Ling	Foreword	(221)
Liu Qing	Preface to the Second Edition of the French Version of Sun Tzu’s Art of War Translated by Professor Valerie Niquet	(244)

Academic Summaries

Shao Qing	A Philological Examination of Studies on Sun Tzu’s Art of War during the Period of the Republic of China	(247)
Hou Angyu	The Course of Researches on Sun Tzu’s Art of War and the Re – establishment of its Position during the Period of the Republic of China	(263)
Su Guiliang	Sun Tzu in the Republic of Korea	(275)
Liu Qing	The Dissemination and Influence of Sun Tzu’s Art of War in Spanish – Speaking Countries	(282)

笔 谈

进一步加强交流和探索，全面提高《孙子兵法》研究水平

寿晓松^①

《孙子兵法》研究的事业，在中国孙子兵法研究会成立 20 年之后的今天有了突飞猛进的发展，最明显的标志是世界各国《孙子兵法》爱好者的队伍不断壮大，学术交流活动日益频繁，一大批不同媒介形式、不同内容的孙子兵学著述纷纷面世，孙子思想被广泛应用于社会多个领域，世界范围内经久不衰的《孙子兵法》热已经形成。

但我们在为出现今天这样的有利形势感到欣慰的同时，也要看到《孙子兵法》研究在基础理论和应用方面的研究并不平衡，有些领域还较为薄弱，还有一些学术空白亟待填补。特别是在 2009 年召开的第八届《孙子兵法》国际学术研讨会的开幕式上，贾庆林主席强调要以“两个服务”为目标，即“要使以《孙子兵法》为代表的中国兵学文化更好地为中国国防现代化服务，为全人类的和平建设

^① 寿晓松，男，1951 年生，军事科学院战争理论和战略研究部部长、中国孙子兵法研究会常务副会长。100091 北京市海淀区厢红旗军事科学院战争理论和战略研究部。

事业服务”；并提出要“努力使之与当代社会相适应，与现代文明相协调”，“创造性地应用《孙子兵法》解决今天遇到的各种问题”，实际上对《孙子兵法》的研究工作提出了更高的要求 and 新的目标。

根据上述要求和**中国孙子兵法研究会工作会议**的精神，我想就如何全面提高《孙子兵法》研究的水平谈些看法：

一是要坚定不移地发扬优良的学术风气，反对浮躁、牵强和片面性，培厚《孙子兵法》研究的根基。基础理论和应用研究孰轻孰重，是许多学术领域里多年纠结不清的老问题了。但我认为，二者不应当是相互对立矛盾的，而是相辅相成、互为促进的关系。以《孙子兵法》研究为例，没有自魏武帝以来历代《孙子》注家对字词文章的考订解释，没有孙子学者对其思想观点的阐释分析，其深邃的思想内涵就不能被广大读者所理解和喜爱；而没有军队、企业、体育等各界人士积极推广《孙子兵法》的实际运用，这部闪烁着竞争智慧的行动宝典也不可能走出少数学者的书斋，拥有如此众多的爱好者，具有广泛的群众基础。当前，确实存在着《孙子兵法》的应用研究、教学水平还停留在较低水平上，个别相关出版物价值取向格调不高、解释随意、错误百出等问题。我想这除了有少数学者、写作者态度上不端正的问题外，与前一段时间学界相对忽略基础研究也有一定的关系。下一步，学界亟须在中外《孙子兵法》资料的汇编整理，对《孙子兵法》的文本、主流思想及核心价值观的深入探讨上狠下功夫。“磨刀不误砍柴工”。完整、准确、深入地把握其思想精髓，将从整体上提高应用研究的水平，使理论与现实的对接更通畅，使孙子思想应用的发展更健康。

二是要进一步加强不同国家、不同地区之间军事文化的研究和沟通，加紧对不同国家和地区学习、应用《孙子兵法》信息的收集与交流。有比较，才有鉴别，才能博取众长。不同国家、地区的人们学习、运用《孙子兵法》的态度、方法上的差异，实际上反映了他们所代表的军事文化传统，这是我们在弘扬《孙子兵法》思想的过程中所不能忽视的。同时，因为《孙子兵法》研究是一个巨大的系统工程，不是少数学者在书斋中、在短时间内能够完成的。它需

要大家的全力支持，群策群力。特别是在走向全球化的今天，“关起门来做文章”与创造性地应用《孙子兵法》的本意根本就是南辕北辙。我在第八届《孙子兵法》国际研讨会上曾说过，希望海内外的《孙子兵法》研究团体多架设相互之间沟通学术信息、交流学术观点和普及《孙子兵法》知识的桥梁。在这方面，中国孙子兵法研究会编辑了《中国孙子兵法研究会通讯》，同时还在编辑连续性学术出版物《孙子兵法论丛》和筹建中国孙子兵法研究会网站。现在，《孙子兵法论丛》第一辑正式问世了！我希望这样的出版物和网站能够越来越多，形成密切合作的、经常性的交流机制，共同促进《孙子兵法》研究事业的蓬勃发展。

三是要有效利用各种形式弘扬孙子思想。《孙子兵法》是中华文化的瑰宝，也是世界人民共同的精神财富，在海外有着广泛的影响。多年来，世界上许多国家的军事院校都开设有《孙子兵法》课程，一些地方大学的MBA项目课程中也安排了相关教学内容，日本还建有专门学校讲授孙子理论；《孙子兵法》被翻译成数十种语言，不同文本的《孙子兵法》在许多国家的书店里都有出售。这些都对弘扬孙子思想起到重要的推动作用。在这一方面，我们还可以进一步开掘思路。比如，是不是可以像中国近年来在世界上许多国家开设孔子学院那样，也建立孙子学院或类似的文化传播机构？是不是可以考虑以“请进来，走出去”等形式派人出国讲学，在中国或其他国家举办规模不等、形式多样的研讨会、研讨班，开设讲座？是不是可以促进对不同语言文本《孙子兵法》的翻译、出版和研究，让各国的孙子爱好者懂得，孙子到底讲了什么？是不是可以设立《孙子兵法》研究优秀成果奖来推动《孙子兵法》研究事业的发展？要做好这些工作，迫切需要海内外同行们献计献策，携手出力，更需要大家积极展开相关的预研工作，为以不同形式弘扬孙子思想提供有力的学术支撑。

努力开创《孙子兵法》研究的新境界

李德义^①

创办《孙子兵法论丛》，旨在为《孙子兵法》和中国兵学的广大研究者提供一个学术交流的窗口，通过不断推出前沿性、深层次、创新性的高端研究成果，推动该领域的研究循着正确方向不断深入发展，为继续开创《孙子兵法》和中国兵学研究的新境界发挥积极的引领作用。

《孙子兵法》已经成为当代中国军事文化软实力的重要组成部分，其在世界上的影响与日俱增。近几年，我作为军事科学院代表团的成员，曾经到俄罗斯、奥地利、委内瑞拉、阿根廷、葡萄牙等国家访问，在和这些国家军界人员的交谈中感到，在他们中间，无论是对中国比较了解的还是知之不多的，都知道《孙子兵法》，对《孙子兵法》充满崇拜之情和浓厚的学习研究兴趣，《孙子兵法》已经成为中国传统军事文化最具象征性的符号，成为世界军事文化宝库中耀眼夺目的瑰宝。研究《孙子兵法》，在军事领域乃至军事以外更宽广的领域应用《孙子兵法》，已经成为一种超越时空的世界性的文化现象。中国作为《孙子兵法》的诞生地和世界研究《孙子兵法》的中心，理应对世界的《孙子兵法》和中国兵学文化的研究起到最重要的促进作用。因此，我们希望《孙子兵法论丛》能够不断推出重要的创新性的研究成果，为世界性的《孙子兵法》研究和应用，为提高国家军事文化软实力和在世界上的影响力，做出应有

^① 李德义，男，1952年生，军事科学院战争理论和战略研究部副部长，中国孙子兵法研究会副会长兼秘书长。100091北京市海淀区厢红旗军事科学院战争理论和战略研究部。

的贡献。

《孙子兵法》诞生以来 2500 多年的历史告诉我们，孙子兵学思想不是固步自封的，而是不断发展的，不是死的，而是活的。正是这种活的特性，才为后来时代条件下的发展提供了基础。今天，我们只有把它当作活的理论来对待，才能切实担负起适应信息时代要求创新发展孙子兵学思想，开创《孙子兵法》研究新境界的历史责任。也只有顺应时代要求不断开创《孙子兵法》研究的新境界，才能为其继续展现思想魅力和继续在实践中发挥作用创造出更为广阔的舞台。而这种新境界的开辟，绝不是那种偏离《孙子兵法》所蕴涵的科学精神的随意发挥和庸俗解读，而是要在坚持《孙子兵法》最本质的科学精神的前提下，在继承以往《孙子兵法》研究所产生的一切优秀成果的基础上，站在新的历史起点上，创造出既与《孙子兵法》科学精神一脉相承，又符合当今时代战争和军事实践新观念新要求的新的理论成果来。正如全国政协贾庆林主席在第八届孙子兵法国际研讨会上的讲话中所说的：我们要继续加强对《孙子兵法》基本特性、基本精神的研究，采取科学的态度，运用科学的方法，取其精华，去其糟粕，努力使之与当代社会相适应、与现代文明相协调，让这一古老的思想文化遗产继续发扬光大。使以《孙子兵法》为代表的中国兵学文化更好地为中国的国防现代化服务，为世界的和平与发展服务。

希望《孙子兵法论丛》能真正办成一种前沿性、学术性、创新性、权威性的，在中国《孙子兵法》研究界具有重要影响的出版物，努力推出更多确成一家之言、令人耳目一新的重要研究成果，努力促使《孙子兵法》和中国兵学文化研究的新人崭露头角。

孙子的科学规律

吴如嵩^①

毛泽东说过：“孙子的规律，‘知彼知己，百战不殆’，仍是科学的真理。”在《孙子兵法》中，诸如“避实击虚”、“因敌制胜”、“奇正相生”、“致人而不致于人”等等，仔细数来不下百余条，无疑也仍是科学的真理。

还是毛泽东说得好：“中国古代大军事学家孙武子书上‘知彼知己，百战不殆’这句话，是包括学习和使用两个阶段而说的，包括从认识客观实际中的发展规律，并按照这些规律去决定自己行动克服当前敌人而说的；我们不要看轻这句话。”这个评价就很高了，高在从哲学的高度阐明孙子规律的科学性。毫无疑义，我们也可以说，不要看轻《孙子兵法》中一切具有真理性的科学规律。

科学的本质在于守恒。两个氢原子加一个氧原子就能够化合成水。不管是中学生还是大学生，不管是古代还是现代，不管是在中国还是在外国，照此原理去进行，结果都是一样的。

科学的守恒性，或者说可以重复的本质特征，可以不断地被证明，无论自然科学还是社会科学都是共同的，因为它们都是对客观世界运动规律的正确揭示。

然而，社会科学的规律又不完全等同于自然科学的规律。因为由于社会科学中矛盾运动的特殊形式，人的因素常常可以改变一般规律，尤其是在军事科学中，既要研究一般战争的规律，还要研究特殊战争的规律。因此，强胜弱败、优胜劣败的规律又有可能由于

^① 吴如嵩，男，1940年生，研究员，中国孙子兵法研究会副会长。100091北京市海淀区厢红旗军事科学院战争理论和战略研究部。